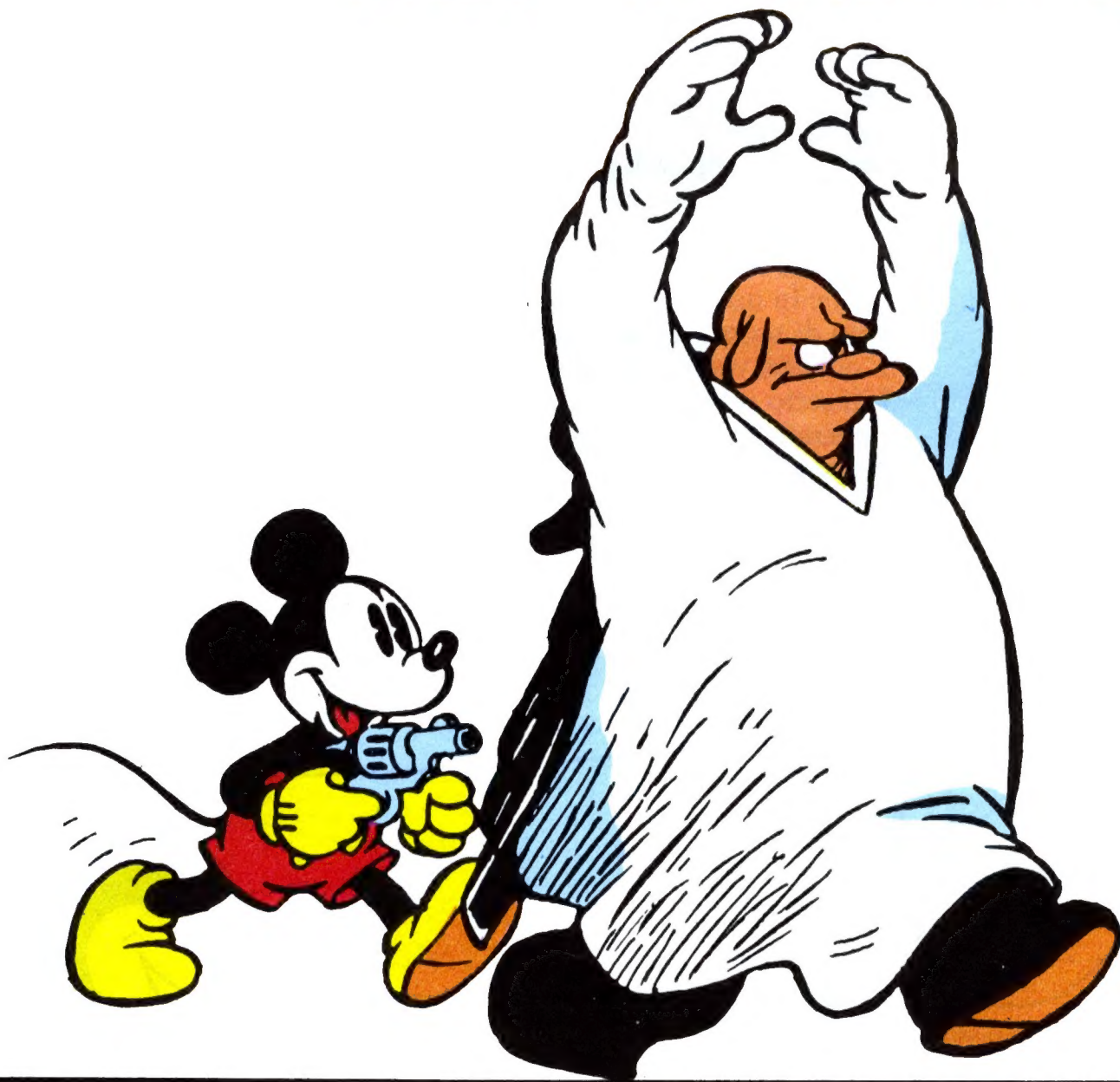
Il Messaggero

per gentile concessione della

WALT DISNEY

COMPANY ITALIA S.p.A.

presenta

- Un giallo del 1936. Topolino è alle prese con sette fantasmi, tutt'altro che gentiluomini. Nell'impresa lo aiutano Pippo e Paperino
- Tra misteriose telefonate e luci che si spengono all'improvviso, Mickey Mouse svela l'inquietante mistero degli spettri

SUPPLEMENTO A «IL MESSAGGERO» DELL'1 APRILE 1989

IN *Topolino nella casa dei fantasmi* Mickey Mouse è impegnato in una storia che è un vero, misterioso «giallo». La casa di un gentiluomo, il colonnello Basset, è invasa da ben sette fantasmi che terrorizzano non soltanto il proprietario della casa, ma tutta la città, compresa la polizia. Dapprima scettico, Topolino deve ricredersi quando anche lui, accompagnato da Pippo, vede nella casa del colonnello uno spettro. Ma a questo punto scatta nel coraggioso sorcio la molla di vederci chiaro e di venire a capo del mistero. Detto e fatto. Topolino mette su un'agenzia di investigazioni, la «Acme»: suoi compagni Pippo e Paperino.

Il terzetto di amici si trasferisce nella casa infestata dai fantasmi che danno loro molto filo da torcere. Nonostante i suoi sforzi, topolino non riesce a trovare una soluzione. Finché, grazie al maldestro Paperino, non comincia a capire che non di spettri si tratta, ma di uomini in carne e ossa. A questo punto le indagini prendono il verso giusto (non mancano), naturalmente, episodi gustosi e divertenti) e Topolino, come è ormai consuetudine nelle storie di Walt Disney, arriva a scoprire la verità. Non diciamo il modo né come finisce l'avventura.

Come in un «giallo» che si rispetti, il lettore ha il diritto di scoprirlo da solo, lentamente, fino alla fine. E noi non vogliamo toglierli questo piacere.

L'inserto si chiude con un brevissimo episodio *Una merenda mal riuscita*, in cui vediamo Topolino impegnato in un movimentato picnic con Minnie e il suo «cuccioletto», un cane «grosso come un elefante», come dice lo stesso Mickey Mouse quando lo vede.

Il Messaggero
Fondato nel 1878

Direttore Responsabile: MARIO PENDINELLI
Redattore Capo Centrale: GIOVANNI MOTTOLA
Redattore Capo Grafici: GIULIO BERGAMI

Presidente e Amministratore Delegato: CARLO SAMA
Consiglieri: MAURO DE ANDRE', GIUSEPPE GAROFANO, ROBERTO MAGNANI, MARIO PENDINELLI, ITALO PRARIO
Direttore Generale: ITALO PRARIO

Società Editrice S.p.A. Sede legale Roma Via del Tritone, 152
Registrazione R.S. Tribunale di Roma n. 164 del 19/6/1948

Il Messaggero ringrazia la **The Walt Disney Company Italia S.p.A.** per aver concesso la pubblicazione di questa storia. Questo supplemento è stato realizzato in collaborazione con la Casa Editrice **Comit Art** che ha anche messo a disposizione il suo archivio.

TOPOLINO NELLA CASA DEI FANTASMI

VORRESTI DIRE CHE TU PENSI CHE IO SIA MORTO? CHE IO SIA UN FANTASMA?
CERTO! A ME NON PUOI FARLA! AVANTI! FAMMI VEDERE COME SAI FLUTTUARE NELL'ARIA!

OH, SEI PAZZO... COME CHIUNQUE ALTRO IN CITTA'!
AH, SI'? GUARDA, TI PROVERO' CHE SEI UN FANTASMA!

OWOOOOO!!!

CHE IO SIA DANNATO! E' VIVO! MI HAI GIOCATO UN BEL TIRO, SAI?
WALT DISNEY

PIPPO, SPIEGAMI COS'E' QUESTA FACCENDA DEI FANTASMI! TUTTA LA CITTA' SEMBRA TERRORIZZATA!
E' A CAUSA DELLA CASA DEL COLONNELLO BASSET! E' STRAPIENA DI FANTASMI!

CI SONO GEMITI, LAMENTI, RUMORI DI CATENE ED APPARIZIONI FLUTTUANTI! LA GENTE LA CHIAMA LA CASA DAI SETTE FANTASMI!

MA E' SCIOCCO! E' IMPOSSIBILE! SI DEVE ESSERE MATTI A CREDERCI!
EH, SI'! LO SO!

E' PROPRIO QUANTO MI DISSE UN FANTASMA, QUANDO GLIENE PARLAI!
!
?
WALT DISNEY

VUOI DIRE CHE HAI VERAMENTE VISTO I FANTASMI A CASA DEL COLONNELLO BASSETT E CHE HAI PARLATO CON LORO?
MA CERTO! UN SACCO DI VOLTE!

UNO DI LORO E' UN CARO AMICO MIO! QUASI OGNI NOTTE VADO A SCAMBIARE QUATTRO CHIACCHIERE CON LUI! E' PURE MALEDETTAMENTE INTERESSANTE!

PENSI CHE POTREI INCONTRARLO ANCH'IO?
CERTAMENTE! VIENI CON ME STANOTTE E TE LO PRESENTERO'! E' SIMPATICO... ANCHE SE E' MORTO DA 400 ANNI!
MAIL

BE'... E' EVIDENTE CHE IN QUESTA CITTA' QUALCUNO E' PROPRIO PAZZO! IL GUAIO E' CHE... COMINCIO A CREDERE CHE SIA IO!
WALT DISNEY

NON AVREI MAI CREDUTO DI DOVER ANDARE ALLA RICERCA DI UN FANTASMA!
MACCHE', NON DOBBIAMO CERCARLO! SO DOVE TROVARLO!

ED ECCO LA CASA DEL COLONNELLO BASSETT! LO TROVEREMO PROPRIO QUI!
SUVVIA! DOVRESTI ESSERE ABBASTANZA GRANDE DA SAPERE CHE COSE SIMILI NON ESISTONO...

ECCOLO CHE ARRIVA!
HOOHOOHOOHOHOHOHO HOHAHAHAHA!
!

CIAO, PIPPO! CHI E' IL TUO AMICO?

TOPOLINO, TI PRESENTO UN MIO AMICO... DELL'AL DI LA'!
P... P... PIACERE DI CONOSCERVI!

MI SPIACE NON POTERMI INTRATTENERE, ME NE STAVO PROPRIO ANDANDO!
NON FA NIENTE! DOVE VAI?

AL CIMITERO A VEDERE SE RIESCO A TROVARE UN PAIO DI AMICI! ARRIVEDERCI!
!

HOOHOOHOOHOHOHOHOHAHAHAHA!
!

TOPOLINO ORA SA PERCHE' LA CITTA' HA TANTA PAURA DEI FANTASMI! NON SOLO NE HA VISTO UNO, MA CI HA ANCHE PARLATO!

VOGLIO VEDERCI CHIARO! PERCHE' LA POLIZIA NON E' STATA AVVERTITA?
E' STATA AVVERTITA! PERO' HA PIU' PAURA DI TUTTI!

BE', CHE COS'E' CHE VOLETE?

VOGLIO SAPERE PERCHE' LA POLIZIA NON HA FATTO QUALCOSA A PROPOSITO DEI FANTASMI!

N-NON SIATE S-S-SCIOCCO! I FANTASMI N-NON ESISTONO!
WALT DISNEY

MA SERGENTE, IO STESSO NE HO VEDUTO UNO!
MACCHE'! I FANTASMI NON ESISTONO! VE LO SARETE IMMAGINATO!

IMMAGINATO UN BEL NIENTE! L'HO VISTO! CON I MIEI OCCHI! VOLETE VENIRE CON ME A VEDERE?

NO! NO! NO! MI RIFIUTO! MI RIFIUTO! MI RIFIUTO DECISAMENTE! HO VISTO LA CASA LA NOTTE SCORSA E NON CI TORNERO'! SONO SCIOCCHEZZE!
SERGENTE!

ECCO IL BERRETTO E IL REVOLVER CHE AVETE PERDUTO E IL CONTO DEL VETRO CHE AVETE ROTTO SALTANDO DALLA FINESTRA DEL COLONNELLO!

QUALCOSA DEVE ESSERE FATTO A PROPOSITO DEI FANTASMI CHE INFESTANO QUELLA CASA, O TUTTA LA CITTA' IMPAZZIRA'!
NON CI VORRA' MOLTO!

NOI DUE SCOPRIREMO CHI O COSA SONO QUESTI FANTASMI! E PERCHE' STANNO ARMEGGIANDO DA QUESTE PARTI!
NOI? E COME?

APRIREMO UNA AGENZIA DI INVESTIGAZIONI E INDAGHEREMO DA OGNI PUNTO DI VISTA!
MA PERCHE' TANTO CHIASSO? NON POTREMMO INTERROGARE I FANTASMI?

PENSO CHE SOTTO CI SIA QUALCOSA DI PIU' DI QUANTO SI CREDA! DOVREMO DAVVERO ESSERE BRAVI DETECTIVES PER CATTURARLI!
WALT DISNEY

EHI, AMICI! APRITE UN NEGOZIO?
NO! UN'AGENZIA DI INVESTIGAZIONI! TI VORREMMO CON NOI, SE TU NON AVESSI TANTA PAURA!

CHI? IO? PAURA? POSSO BATTERMI CON OGNUNO DI VOI, ANZI CON TUTT'E DUE! E ANCHE CON CINQUE ALLA VOLTA!

BENISSIMO! ABBIAMO BISOGNO DI TUTTI! PURCHE' TU NON FUGGA, AL MOMENTO BUONO!
LO GIURO! CHI VOLETE ARRESTARE? LADRI?

NO! ANDREMO DAL COLONNELLO BASSETT A RIPULIRE QUEL COVO DI SPETTRI!
WALT DISNEY

ACME DETECTIVE AGENCY
RICERCHE-PEDINAMENTI E DISTRUZIONE DI FANTASMI
R-R-R-RING
BENE... ORA ATTENDIAMO LA TELEFONATA DEL COLONNELLO BASSETT!
ECCO! FORSE E' LUI!

PRONTO! E' L'AGENZIA DI INVESTIGAZIONI ACME?
SI', SIGNORE. IO SONO IL DIRETTORE TOPOLINO!

COSI' VOI PENSATE DI POTER STERMINARE GLI SPETTRI, EH?
SICURO! E INOLTRE NOI...
HOW TO DETECT

HOOHOOHOOHOHOHAHAHA!
CLICK!
HOW TO DETECT

PRONTO! PARLO COL COLONNELLO BASSETT? QUI E' L'AGENZIA DI INVESTIGAZIONI ACME! VORREMMO ASSUMERE L'INCARICO DI STERMINARE I SUOI SPETTRI!

SONO IL DIRETTORE, HO LAVORATO PER IL SERVIZIO SEGRETO E UNO DEI MIEI ASSISTENTI CONOSCE PERSONALMENTE I FANTASMI!

L'ALTRO AGENTE E' BRAVISSIMO... LE NOSTRE TARIFFE SONO PROPRIO MODESTE! SE VORRETE ONORARCI DI UNA VISITA...

SCUSATE, SIGNORE! E' APPENA ENTRATO UN CLIENTE!
SIETE ASSUNTI!
ASSUNTI PER CHE COSA?
HOW TO DETECT

PER L'INCARICO PER IL QUALE VOI MI AVETE TELEFONATO! SONO IL COLONNELLO BASSETT!
? ?
HOW TO DETECT

COLONNELLO, SE DEVO STERMINARE I VOSTRI FANTASMI, MI DOVRETE DIRE QUALCOSA DI LORO!
ECCO... IL PRIMO AD ARRIVARE FU LO ZIO ABNER, MORTO DIECI ANNI FA! CI DIVERTIMMO MOLTO A PARLARE DEI TEMPI ANDATI.

VOLETE DIRE CHE VOI SEDEVATE A CHIACCHIERARE CON LUI?
SI'! E FU UN GRANDE ERRORE! NE FU TANTO CONTENTO DA PORTARE CON SE' TUTTI I SUOI AMICI!
HOW TO DETECT

INTENDETEMI... NON MI OPPONEVO A CHE GLI SPETTRI SI DIVERTISSERO UN PO'! MA QUANDO SETTE DI LORO SI RIUNISCONO OGNI NOTTE PER SFRENATI RICEVIMENTI NEL SOGGIORNO...

... NON SI PUO' IMPEDIRE CHE I SERVITORI SE NE VADANO!
!
HOW TO DETECT

DAPPRIMA CREDETTI CHE GLI SPIRITI FOSSERO MIEI ANTENATI... E FECI IL POSSIBILE PER FARLI SENTIRE A LORO AGIO!

ANCHE QUANDO FECERO FUGGIRE MIA MOGLIE E I CAMERIERI, IO FUI CORTESE CON LORO! DOPOTUTTO ERANO OSPITI A CASA MIA!
HOW TO DETECT

MA POI, SIGNORE, VENNE L'ORRIBILE RIVELAZIONE!
PER L'AMOR DI DIO! COSA ACCADDE?
HOW TO DETECT

MI ACCORSI CHE AVEVO OSPITATO IN CASA MIA DEI FANTASMI CHE NON ERANO FANTASMI DI GENTILUOMINI!
RAP! TAP! TAP!
HOW TO DETECT

CHE FACESTE QUANDO VI ACCORGESTE CHE I FANTASMI NON ERANO FANTASMI DI GENTILUOMINI?
CHE POTEVO FARE, SIGNORE? ORDINAI LORO DI ANDARSENE... SUBITO!

E LORO CHE NE DISSERO?
RIFIUTARONO... DA QUEI VILLANI CHE SONO!
HOW TO DETECT

IO SONO UN UOMO PAZIENTE... MA LORO HANNO ABUSATO DELLA MIA OSPITALITA'... E NON LI CONSIDERO PIU' MIEI OSPITI!
CHE PROPONETE DI FARE CON LORO?

LI BUTTERO' FUORI A CALCI... PER TUTTI I... MALEDIZIONE... CHE VENGA LORO UN...
HOW TO DETECT

SONO UN UOMO PAZIENTE... E HO MANTENUTO IL CONTROLLO DEI NERVI PER QUANTO HO POTUTO!

MA QUANDO CACCIARONO MIA MOGLIE E I MIEI SERVITORI, E MI MINACCIARONO ED ABUSARONO DELLA MIA OSPITALITA'...

...PERSI TUTTA LA MIA PAZIENZA!
? ?
WHAM!

POTETE BIASIMARMI, SIGNORE?
!
WALT DISNEY

VI ASPETTERÒ A CASA MIA, ALLORA! E SE AVRETE RAGIONE DI QUEI SETTE SPETTRI VI PAGHERÒ $ 5'000!

OKAY, COLONNELLO BASSETT! PRENDEREMO LE NOSTRE MISURE E POI VERREMO DA VOI!

VEDIAMO! CI OCCORRERANNO UN REVOLVER, IL MATERIALE PER LE IMPRONTE DIGITALI, UNA LENTE D'INGRANDIMENTO E...

BENE... IO SONO PRONTO! ANDIAMO!
!
!!
!
!
WALT DISNEY

AVUTO L'INCARICO DI LIBERARE LA CASA DEL COLONNELLO DAI FANTASMI CHE LA INFESTANO, TOPOLINO E I SUOI ASSISTENTI RAGGIUNGONO LA "CASA DEI FANTASMI."

BUONA SERA, SIGNORI! DIRÒ AL PADRONE DI CASA CHE SIETE QUI!
?
?

MA COME! CREDEVO CHE VOI FOSTE IL COLONNELLO BASSETT!
LO SONO! MA DOPO L'ARRIVO DEI FANTASMI, TUTTI I MIEI SERVITORI MI LASCIARONO!

COME SAPETE, E' DEL TUTTO IMPOSSIBILE PER UN VERO GENTILUOMO TENERE UNA CASA SENZA SERVITU'! PERCIO'...

I VOSTRI CAPPELLI E CAPPOTTI, SIGNORI!
WALT DISNEY

PREGO, SIGNORI!
IL REVOLVER E LA TORCIA!

IL COLONNELLO E' UN PERFETTO MAGGIORDOMO, NEVVERO? DEV'ESSERE UN GUAIO PER LUI ESSERE SENZA SERVITU'!

SENZA SERVITU'! PERDINCI! E' VERO!

ALLORA... CHI HA PRESO IL MIO REVOLVER E LA MIA TORCIA ELETTRICA!
PERBACCO! QUESTA CASA DEVE ESSERE STREGATA!
WALT DISNEY

BENE, COLONNELLO, L'AGENZIA ACME E' AL VOSTRO SERVIZIO! COSA DESIDERATE CHE FACCIAMO PER PRIMA?
CIO' CHE PENSATE SIA MEGLIO, SIGNORI! PER QUANTO MI RIGUARDA, VADO A LETTO!

COME? DOVE ANDATE?
PER ANNI, SIGNORE, MI SONO RITIRATO ALLE 21,30 E NULLA POTRA' INTERFERIRE CON QUEST'ABITUDINE NEPPURE I FANTASMI!

ANCHE SE SONO COSTRETTO A RIALZARMI DOPO CINQUE MINUTI, HO TUTTAVIA DIMOSTRATO CHE LORO NON POSSONO MODIFICARE LE ABITUDINI DI UN VERO GENTILUOMO! BUONA NOTTE, SIGNORI!

I TRE INTREPIDI DETECTIVES RESTANO SOLI, IN ATTESA DELL'ARRIVO DEI FANTASMI!

TICK TOCK TICK TOCK
THUMPETY THUMPETY THUMP!

IL COLONNELLO BASSETT E' ANDATO A LETTO LASCIANDO I TRE CACCIATORI DI FANTASMI SOLI NELLA CASA STREGATA!

PIPPO COME FAI A TROVARE QUESTI FANTASMI?
NON C'E' BISOGNO DI TROVARLI! BASTA GIRONZOLARE ATTORNO! SARANNO LORO CHE...

EHI! COSA SUCCEDE? CHI HA SPENTO LE LUCI? PAPERINO, DOV'E' LA TUA TORCIA?
QUALCUNO ME L'HA RUBATA! VOGLIO USCIRE! FATEMI USCIRE!
?
?

HOOHOOH OOHOHOHO HOHAHAH AHA!!!

BUONA SERA, SIGNORI! BENVENUTI NELLA CASA DEI SETTE FANTASMI!

RICEVO SEMPRE VISITATORI NOTTURNI! DIVERTENTE! QUASI TUTTI SI COMPORTANO COME SE AVESSERO PAURA DI QUALCOSA!
GIA'! MA VEDI, IO SONO UN DETECTIVE!

CAPISCO! E SO PERCHE' SEI QUI! PERCIO', LASCIA CHE TI **DIA** UN AMICHEVOLE AVVERTIMENTO!
!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

NOI NON ABBIAMO FATTO MALE A NESSUNO ... FINORA! MA ABBIAMO ELETTO QUESTA CASA A NOSTRA RESIDENZA!
9-8

E NON PERMETTO A NESSUNO DI INTROMETTERSI! HAI CAPITO? A **NESSUNO!!**
WALT DISNEY

LO SPETTRO DA' AI NOSTRI EROI L'"AMICHEVOLE" AVVERTIMENTO CHE, SE NON LASCIANO LA CASA, DOVRANNO PATIRNE LE CONSEGUENZE!
9-9

NON VI PIACCIONO I CONSIGLI, EH?
MI PIACCIONO I CONSIGLI, MA **NON** LE **MINACCE**!

E SE PENSI DI CACCIARCI SPAVENTANDOCI TI SBAGLI! NOI NON ABBIAMO PAURA, VERO PIPPO?
NO! NON IO!
AH, E' COSI'?

ALLORA, CHE NE DICI **TU** HUU-HUU-HOO HOOOO?
OH, MIO DIO!

CHATTER CHATTER CHATTER CHATTER
WALT DISNEY

BE', WATSON... CHE CI FAI SOTTO QUELLA PELLICCIA?

S-STO C-CERCANDO IMPRONTE D-DIGITALI!
EH, CI CREDO! E PROPRO MENTRE LO SPETTRO E'...
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

...**QUI**!
BENE, PER... EHI! CHE E' SUCCESSO? E' **SPARITO!**
GIA'! SE NE VA SEMPRE COSI'! E POI QUASI SUBITO TORNANO LE LUCI E...

BONTA' DIVINA! **IL COLONNELLO BASSETT**!
WALT DISNEY
9-10

MENTRE TOPOLINO STA PARLANDOGLI, IL FANTASMA SCOMPARE REPENTINAMENTE! TORNANO LE LUCI E, LA' DOV'ERA LO SPETTRO, ECCO... IL COLONNELLO BASSETT!

MA PENSAVO CHE VOI FOSTE A **LETTO**!
EHM... GIA'... C'ERO! MA... UHM... IMPOSSIBILE DORMIRE CON QUESTA SARABANDA INFERNALE!
NON AVETE MAI INDOSSATO DEI PIGIAMI?
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

MA PERCHE' NON AVETE ACCESO LA LUCE? FORSE AVREMMO PRESO IL FANTASMA!
IMPOSSIBILE! SE LE LUCI SONO SPENTE, SONO **SPENTE**! NESSUNO PUO' RIACCENDERLE, TRANNE GLI SPETTRI!

INOLTRE NON MI CONSENTONO DI TENERE NEMMENO UN FIAMMIFERO IN CASA! E'... E' UN ABOMINEVOLE OLTRAGGIO, SIGNORE, UN ABOMINEVOLE OLTRAGGIO!
9-11

ALLORA PERCHE' NON AVETE DETTO QUALCOSA PER FARCI SAPERE CHE VOI ERAVATE QUI?
VOI STAVATE PARLANDO, SIGNORE! E UN GENTILUOMO NON INTERROMPE MAI I DISCORSI ALTRUI!
WALT DISNEY

AMICI, ABBIAMO TUTTI VISTO LO SPETTRO! SAPPIAMO CHE I FANTASMI SI TROVANO QUI! NON C'E' DA SCHERZARCI!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

DOBBIAMO PERQUISIRE QUESTA CASA DA CIMA A FONDO! PIPPO, COMINCERAI DALLA BIBLIOTECA... E TU, PAPERINO, DALLA SALA DA PRANZO! IO RESTERO' QUI!

IL NOSTRO COMPITO E' DI ACCIUFFARLI... E LO **FAREMO**!
9-12

HOOHOOHOOHOOHOHOH HAHA!!
QUAACK!
WALT DISNEY

CERCANDO DI SVELARE IL MISTERO DEI SETTE FANTASMI, I TRE COMINCIANO AD INVESTIGARE OGNUNO PERQUISENDO UNA DIVERSA PARTE DELLA CASA DEL COLONNELLO BASSETT!
9-14

SCOMMETTO CHE TRA I PANNELLI LUNGO I MURI C'E' UN PASSAGGIO! SE E' COSI', ECCO DOVE GLI SPETTRI SI NASCONDONO!

MA PERCHE' TOPOLINO S'IMPICCIA DEI FANTASMI?
PERCHE' NON SI OCCUPA DEGLI AFFARI SUOI?
NON CHE IO ABBIA PAURA, SI CAPISCE!
MA, SE VEDESSI UN ALTRO FANTASMA, IO...
KNOCK! KNOCK!

KNOCK! KNOCK! KNOCK!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved.

SLAM!
WALT DISNEY

SONO CERTO CHE C'E' UN PANNELLO SEGRETO IN QUESTA STANZA! E, PERDIANA, LO TROVERO'!
KNOCK! KNOCK! KNOCK!

IL MODO PER SCOPRIRLO E' DI BUSSARE SU TUTTI... E SE UNO HA UN SUONO DIVERSO, E' PROBABILMENTE QUELLO!
KNOCK! KNOCK!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved.

BE'... PENSO DI ESSERMI SBAGLIATO! HO FATTO DUE VOLTE IL GIRO DELLA STANZA... E TUTTI I PANNELLI RISUONAVANO ALLO STESSO MODO!
9-15

DANNATA SFORTUNA! NON CI CAPISCO PROPRIO NIENTE!
WALT DISNEY

MENTRE TOPOLINO E' ALLA RICERCA DI PANNELLI SEGRETI IN UNA PARTE DELLA CASA, ECCO PIPPO IN UN'ALTRA...

QUESTI SPIRITI HANNO IL VIZIO DI VOLER SPAVENTARE LA GENTE! ORA VOGLIO PROVARE A SPAVENTARLI!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved.

KNOCK! KNOCK
CHI E' LA'?

BUH!!
9-16

CHI FA BUH?

NON C'E' BISOGNO DI GRIDARE! STAVO SOLO SCHERZANDO!
WALT DISNEY

SE FOSSERO VERI SPETTRI, SAREBBE DIFFICILE ACCIUFFARLI! MA SE NON LO SONO DOVREBBE ESSERE FACILE! IL DUBBIO E'... SONO VERI O FALSI?
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved.

NON HO TROVATO NESSUN PANNELLO SEGRETO, PERCIO' SE GLI SPIRITI SONO ESSERI UMANI DEBBONO ENTRARE DA QUELLA PORTA!

ECCOLA CHIUSA A CHIAVE! ORA SE NESSUNO ENTRA IN QUESTA STANZA...
CLICK!
9-17

PER L'AMOR DEL CIELO! LE LUCI SI SONO SPENTE!

SALVE, TOPOLINO! ECCOMI DI NUOVO!
WALT DISNEY

PERCHE' VOI FANTASMI PERSEGUITATE IL COLONNELLO BASSETT? PERCHE' NON ANDATE A SPAVENTARE QUALCUN ALTRO PER UN PO'!
TE LO DIRO' TOPOLINO! SIAMO TUTTI D'ALTRI TEMPI! SIAMO DEFUNTI DA QUATTROCENTO ANNI E PIU'!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

IN QUESTO TEMPO, VOI VI SIETE STANCATI DELLE SOLITE COSE, COME IL SALTAR FUORI DA DIETRO UNA SIEPE E STRILLARE "BUH"! E' COMINCIATO A SEMBRARE UN PO' SCIOCCO ANCHE A NOI!

ABBIAMO DECISO DI TROVARE UNA BELLA CASA CONFORTEVOLE DOVE POTER RIPOSARE, E FARE GIUSTO QUALCHE APPARIZIONE OGNI TANTO!

QUESTA CASA SI ADATTA PERFETTAMENTE A NOI! E NOI RIMARREMO QUI PER IL RESTO DELLE NOSTRE VITE INNATURALI!
9-18

PERCIO' TORNATEVENE PURE A CASA! C'E' UNA COSA CHE NESSUNO PUO' FARE: COMBATTERE I FANTASMI!
WALT DISNEY

FARE I FANTASMI NON E' FACILE COME UNA VOLTA! C'E' TROPPA CONCORRENZA! E LA DISOCCUPAZIONE E' TANTA!
?
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved
PER I MORTI DI APPENA QUALCHE ANNO FA', LE COSE ANDAVANO ANCORA BENE! RIUSCIVAMO A SPAVENTARE TUTTI A MORTE!
MA ORA ... NON INTRAVEDO PROSPETTIVE A SALTAR FUORI ALL'IMPROVVISO GRIDANDO "BUH" QUANDO ALTRI SPIRITI CI RIESCONO MEGLIO DI ME!
E QUANDO SI RIESCE A SPAVENTARE QUALCUNO A MORTE, CIO' ACCRESCE LA CONCORRENZA, PERCHE' IL NUOVO SPIRITO RICORDA CIO' CHE L'HA UCCISO, E LUI RUBA L'IDEA!
9-19
AHIME'! ESSERE UN FANTASMA NON E' SEMPRE DIVERTENTE COME SEMBRA! TALVOLTA MI VIENE IL DESIDERIO DI ESSERE VIVO DI NUOVO!
WALT DISNEY
COMUNQUE, PERCHE' SEI TANTO ANSIOSO DI LIBERARTI DI NOI FANTASMI?
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved.
IL COLONNELLO BASSETT HA DETTO CHE MI DARA' CINQUEMILA DOLLARI, SE CI RIESCO! NON E' UNA RAGIONE SUFFICIENTE?
DENARO! SEMPRE IL DENARO! ECCO IL GUAIO DI VOI ESSERI UMANI! TU NON AVRESTI BISOGNO DI DENARO SE FOSSI UNO SPIRITO!
?
9-21
HMM! NON E' POI UNA CATTIVA IDEA! E SE CONTINUI A CACCIARE IL NASO NEI NOSTRI AFFARI, FORSE POSSIAMO REALIZZARLA!
WALT DISNEY
VOGLIO FARTI VEDERE CONTRO CHI STAI LOTTANDO! ECCO! PRENDI QUEST'ARMA E SPARAMI!
VUOI DIRE ... PROPRIO SPARARTI?
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved
EBBENE! L'HAI VOLUTO TU!
BANG!
HOOHOOHOOH OHOHO HAHAHAHAH
ARRIVEDERCI, TOPOLINO! A PIU' TARDI!
!
? ? ?
?
WALT DISNEY
9-22
EHI, TOPOLINO! VA TUTTO BENE?
MA SI'! CERTO! ASPETTA CHE TI FACCIO ENTRARE!
BAM! BAM! BAM!
COS'ERA QUELLA SPARATORIA? QUALCUNO E' FERITO?
NO! UN FANTASMA M'HA DATO QUEST'ARMA E MI HA DETTO DI SPARARGLI! L'HO FATTO, E MI HA RISPOSTO CON UNA RISATA!
MI MERAVIGLIA CHE IL PROIETTILE NON ABBIA FATTO UN BUCO NEL MURO!
STRANO! FORSE LA RIVOLTELLA ERA CARICATA A SALVE!
PERDIANA! FORSE HA RAGIONE!
9-23
NOSSIGNORE! GUARDA, SONO PROIETTILI VERI!
CHE MI VENGA UN COLPO!
WALT DISNEY
PIPPO ... TU HAI PAURA DEI FANTASMI?
IO? CERTO CHE NO! I FANTASMI NON SONO CHE PERSONE CHE HANNO LA DISDETTA DI NON AVERE I CORPI!
BENE ... ECCO LA MIA IDEA! QUANDO ENTRERA' UN ALTRO FANTASMA, VI FARO' UN SEGNALE ... E TUTTI E TRE GLI SALTEREMO ADDOSSO!
SIAMO D'ACCORDO?
CERTO! SALTERO' SE LO DICI TU!
E TU CHE DICI, PAPERINO?
UH-HUH!
9-24
PERBACCO! LE LUCI SI SONO SPENTE! ... ORA ... ATTENTI AL MIO SEGNALE!
SCEGLIETE QUALCOSA DI SOFFICE SU CUI CADERE, PERCHE' SARA' COME GETTARCI SU UNA BOLLA DI SAPONE!
WALT DISNEY

QUANDO GIUNGE LO SPIRITO, TOPOLINO LO INTRATTIENE PER UN PO', FINCHE' NON ARRIVA IN MEZZO ALLA STANZA! POI... L'ATTACCO!
9-25

OKAY, AMICI! ADDOSSO! PRENDIAMOLO!

BONTA DIVINA! DOV'E' ANDATO?
?
HOOHOOHOOHOHOHOHAHAHA!
VE L'AVEVO DETTO CHE SAREBBE STATO COSI'!

PIPPO! L'HO PRESO! AIUTAMI! VIENI QUI, PRESTO!
TIENILO, TOPOLINO! TIENILO STRETTO! ARRIVO!

OOOOOF! SCENDETE DAL MIO TORACE! LASCIATEMI, RIBALDI! E'... E' UN ABOMINEVOLE OLTRAGGIO!
?
!

COME VI VIENE IN MENTE, SIGNORE DI ASSALIRE UN UOMO NELLA PROPRIA CASA?
PER TUTTI I... IL COLONNELLO BASSETT!
WALT DISNEY

BONTA' DIVINA! IL COLONNELLO BASSETT! CHE CI FATE, QUI?
UN GENTILUOMO NON PUO' DUNQUE ANDARE IN GIRO PER LA CASA, SENZA ESSERE ASSALITO?
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved

MA... NOI PENSAVAMO CHE VOI FOSTE UN FANTASMA!
NON SOLO ASSALITO, MA PURE INSULTATO! TORNO A LETTO, SIGNORE... DOVE SI PUO' ESSERE IN SALVO!

ASSALITO NELLA MIA CASA... DA COLORO CHE HO ASSUNTO PER PROTEGGERMI! E'... E' UN ABOMINEVOLE OLTRAGGIO! ECCO COS'E'!
9-26

EH, CERTO! E COMINCIO A PENSARE CHE POTREBBE ESSERE QUALCOSA DI PIU'!
WALT DISNEY

TOPOLINO ELENCA OGNI POSSIBILE INDIZIO CHE POSSA PORTARLO AL SUCCESSO NEL SUO TENTATIVO DI LIBERARE LA CASA DEL COLONNELLO BASSETT DAI SETTE FANTASMI.
9-28

QUESTO POTREBBE SIGNIFICARE QUALCOSA! OGNI VOLTA CHE NELLA STANZA C'ERANO I FANTASMI, HO SENTITO UNA CORRENTE FREDDA!

AH! AH! AH! MI SONO ACCORTO CHE TREMAVI, MA NON SAPEVO CHE FOSSE A CAUSA DEL VENTO!
BASTA, PIPPO! NON POSSIAMO TRASCURARE NESSUN INDIZIO!
!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved

PERDINCI! LE LUCI SI SONO SPENTE DI NUOVO!
EHI, TOPOLINO! TE L'AVEVO DETTO! SENTI QUESTA CORRENTE D'ARIA?

PAPERINO, HAI RAGIONE! E' PROPRIO UNA CORRENTE FREDDA! E TUTTE LE FINESTRE DELLA STANZA SONO CHIUSE!
CHE MI VENGA UN...
WALT DISNEY

SENTENDO UNA CORRENTE D'ARIA FREDDA NELLA STANZA BUIA, TOPOLINO DECIDE DI SCOPRIRNE L'ORIGINE!
9-29

LA TROVERO' IO, TOPOLINO! MI BAGNERO' UN DITO COME FANNO GLI INDIANI... E TI SAPRO' DIRE DA QUALE DIREZIONE VIENE LA CORRENTE D'ARIA!
BENE, PAPERINO! E' UNA BUONA IDEA... DOVREBBE FUNZIONARE!
SLURP
SLURP!
SLURP
SLURP!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved

DOVE SEI, ORA? FUNZIONA?
PUOI SCOMMETTERCI! CI STO ARRIVANDO! QUI SOFFIA MOLTO FORTE! ORMAI DEVO ESSERCI VICINISSIMO...

QUA-A-A-A-ACK! QUACK WACK WACK WACK WACK!
OWOOOO!
WHIRRRR-R-RACKETY CLATTER!
HOOHOOHOHOHOHAHAHA!

QUA-ACK! WACK! WACK! WACK! WACK!
WHIRRRRR!

ALLA RICERCA DI UNA MISTERIOSA CORRENTE D'ARIA FREDDA NELLA STANZA BUIA, PAPERINO INFILA UN DITO IN UN VENTILATORE!

MA DA DOVE E' VENUTO? NON C'ERA, QUANDO LE LUCI SI SONO SPENTE! CI CAPISCI QUALCOSA?
TANTO!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved

IN PRIMO LUOGO, CI SONO DEI PANNELLI SEGRETI, QUI, PERCHE' QUEL VENTILATORE NON E' UN'APPARIZIONE, E NON POTREBBE PASSARE ATTRAVERSO I MURI!
9-30

E SIGNIFICA PURE CHE GLI SPETTRI ASCOLTANO TUTTO CIO' CHE DICIAMO, O NON AVREBBERO PENSATO A PORTARLO QUI!

E IN TERZO LUOGO, C'E' QUALCOSA IN QUESTA CASA CHE ORIGINA UN VENTO FREDDO... E I FANTASMI NON VOGLIONO CHE NOI LO SCOPRIAMO!
SI'? COSA TE LO FA PENSARE?

DEV'ESSERE COSI'... O NON AVREBBERO TENTATO DI DEPISTARCI CON QUEL VENTILATORE!

SOSPETTO CHE IL COLONNELLO SAPPIA QUALCOSA DI PIU' DI QUANTO VOGLIA AMMETTERE!

SE SEI UMANO, ENTRA DALLA PORTA! SE SEI UN FANTASMA, PASSA ATTRAVERSO LA PARETE!
RAP! TAP! TAP!

PERBACCO! CHE VOLETE FARE? INTENDETE PICCHIARE I FANTASMI O... CHE ALTRO?
OH, NO, SIGNORE! NIENTE DI SIMILE!

MA QUANDO SONO NERVOSO, MI ROSICCHIO SEMPRE LE UNGHIE! E CIO' RENDE LE MIE MANI SGRADEVOLI A VEDERSI, SIGNORE!
WALT DISNEY
10-1

COLONNELLO, AVETE MAI VISTO I SETTE FANTASMI TUTTI INSIEME?
OH, SI'! SPESSISSIMO! NON DIMENTICHERO' MAI L'ULTIMA VOLTA! MI MINACCIARONO DI MORTE!

DAVVERO? MA... PERCHE' NON ME L'AVETE DETTO?
MI TRATTARONO COSI' VILLANAMENTE CHE VOLEVO DIMENTICARE QUELL'EPISODIO!

CHE ACCADDE? PERCHE' VI MINACCIARONO?
STAVO SALENDO IN SOFFITTA! MI DIFFIDARONO DAL FARLO, PENA LA MORTE! SI COMPORTARONO MOLTO INDEGNAMENTE!

E VOI COSA FACESTE?
QUELLO CHE QUALUNQUE GENTILUOMO AVREBBE FATTO! LI IGNORAI! IO... EHM... RINUNCIAI ALLA SOFFITTA!
WALT DISNEY
10-2

TOPOLINO HA SAPUTO CHE GLI SPETTRI HANNO MINACCIATO DI MORTE IL COLONNELLO BASSETT, PER IMPEDIRGLI DI RECARSI IN SOFFITTA!
10-3

BENE! E' LA MIGLIOR NOTIZIA CHE ABBIA SENTITO STANOTTE!
A ME NON SEMBRA PROPRIO, SIGNORE!

SALIRO' A DARE UN'OCCHIATA A QUELLA SOFFITTA, FOSSE L'ULTIMA COSA CHE FACCIO!

MA PRIMA SCOPRIRO' SE QUEI FANTASMI SONO VERI SPIRITI O ESSERI UMANI!
SO CHE LO FARETE! MA PRIMA NON MI AIUTERESTE AD ALLACCIARE QUESTI BOTTONI?

MI SEMBRA CHE LE DITA SIANO TUTTE POLLICI!
WALT DISNEY

POICHE' LA VITA DEL COLONNELLO BASSETT E' STATA MINACCIATA, TOPOLINO INTENDE SCOPRIRE SE I SETTE FANTASMI SONO VERI SPIRITI!

COME INTENDETE FARLO, SIGNORE?
FARO' FUOCO SUL PRIMO SPETTRO CHE MI CAPITERA' A TIRO!

SE SONO VERI SPIRITI, I PROIETTILI NON LI FERIRANNO! SENNO', SI TRATTA DI CRIMINALI... CHE HANNO MINACCIATO LA SUA VITA!

SE SONO CRIMINALI, NON MI COMPORTERO' DA SCIOCCO! PRENDERO' LA BANDA, MORTA O VIVA!
E CHE FARA' SE SONO VERI SPIRITI?

ECCO CIO' CHE MI PREOCCUPA! NON NE HO LA MINIMA IDEA!
10-5

FORSE SONO UN PO' ESIGENTE, SIGNORE! E TUTTAVIA NON SONO SICURO DI APPROVARE UNA SPARATORIA NEL MIO SALOTTO!
NON PREOCCUPATEVI, COLONNELLO BASSETT!

SE FACCIO DEI BUCHI NELLE PARETI, LI FARO RIPARARE CON IL DENARO CHE MI DARETE PER AVERVI LIBERATO DAGLI SPETTRI!
BENE, SIGNORE! SPERO CHE MI PERDONERETE PER AVERLO DETTO!

MA... PERCHE' SPARAR LORO ANCORA? CI HAI GIA' PROVATO... E COME RISPOSTA HAI AVUTO UNA RISATA!
NON SONO SICURO CHE FOSSE UNA CARTUCCIA NORMALE!... LO SPETTRO AVEVA CARICATO L'ARMA!
10-6

STAVOLTA HO CONTROLLATO I PROIETTILI! SE SPARO, BUCHERO' CERTO QUALCOSA!
WALT DISNEY

APPENA APPARIRA' UNO SPETTRO, GLI SPARERO'! PERCIO', QUANDO LE LUCI SI SPEGNERANNO...
HA DETTO CHE AVEVA APPETITO!
PERDIANA! DOV'E' PAPERINO?

GUARDATE! FARINA PER FRITTELLE! VE NE PIACEREBBE UNA BELLA INFORNATA...

10-7

CONGRATULAZIONI, COLONNELLO BASSETT!
CONGRATULAZIONI?! TUTTA QUELLA FARINA SUL TAPPETO!
POTEVA AVER VERSATO ANCHE DELLO SCIROPPO!

CERTO SEI PROPRIO UNA CALAMITA'!
PROPRIO TU PARLI?
NIENTE PAURA, COLONNELLO! TRA POCO QUELLA FARINA VERRA' TOLTA E ...
10-8

DI NUOVO LE LUCI! TUTTI INDIETRO!

ECCOTI, EH? BENE...

PRENDI QUESTO!
BANG!
WALT DISNEY

NELL'OSCURITA', TOPOLINO SPARA UNA PALLOTTOLA SU UNO DEGLI SPIRITI!

L'HAI PRESO, TOPOLINO?
NON LO SO, PIPPO! E' SUBITO SCOMPARSO! MA HO SPARATO DRITTO SU DI LUI!

MA... E' SCOMPARSO!

ED ECCO IL BUCO DEL PROIETTILE! DEVO AVERLO ATTRAVERSATO DA PARTE A PARTE!
10-9

ALLORA... ABBIAMO A CHE VEDERE CON VERI SPIRITI!
CERTO! L'AVEVO DETTO CHE ERA UNO SPRECO DI MUNIZIONI!
WALT DISNEY

DOPO AVER SPARATO A BRUCIAPELO SU UN FANTASMA, QUESTI SCOMPARE ...E LASCIA COME UNICA TRACCIA, UN BUCO NELLA PARETE!

CHE IELLA! NON CAPISCO! ERO CERTO CHE QUEI FANTASMI FOSSERO ESSERI UMANI!

MA ORA NON SO COSA PENSARE! NON AVEVO MAI CREDUTO NEI FANTASMI, MA...

BENE, PER...
10-10

GUARDATE! IMPRONTE!
WALT DISNEY

TOPOLINO FA UNA SORPRENDENTE SCOPERTA! UNO DEGLI SPIRITI HA LASCIATO DELLE ORME!

CIO' PROVA UNA COSA! QUEI FANTASMI SONO ESSERI UMANI, SAPREMO COME TRATTARLI!

E SE INVECE DI FANTASMI SONO ESSERI UMANI, SAPREMO COME TRATTARLI!

E' MERITO MIO! HO FATTO CADERE APPOSTA LA FARINA! ORA ABBIAMO QUALCOSA! CIO' SPIEGA TUTTO!
GIA'!!
10-12

MENO COME PASSINO ATTRAVERSO LE PARETI E PERCHE' LI VEDIAMO NELL'OSCURITA', E IN CHE MODO QUEL TIPO E' SCOMPARSO QUANDO GLI HO SPARATO!

QUANDO LO SPETTRO PROMETTE DI TORNARE DOPO CIN-QUE MINUTI CON GLI ALTRI SEI FANTASMI, TOPOLINO APPARE ANCORA TREMANTE AGLI OCCHI DELLO STUPEFATTO PIPPO!

E' ARRIVATO IL MOMEN-TO!

LE LUCI SE NE VANNO!

E IMPROVVI-SAMENTE ...

10·16

QUANDO TUTTI E SETTE I FANTASMI COMPAIONO NEL SALOTTO E LO MINACCIA-NO, TOPOLINO FUGGE SALTANDO DALLA FINESTRA!

MENTRE TUTTI E SETTE GLI SPIRITI SONO RADUNATI NEL SALOTTO, TOPOLINO SFIDA LA MORTE SALENDO IN SOFFITTA!

STRANO! E' ASSOLUTAMENTE VUOTA!

NO, NON LO E'! C'E' UN TELESCOPIO O QUALCOSA DI SIMILE, DAVANTI ALLA FINESTRA!

PER TUTTI I... E' UN SEGNALATORE COME QUELLI USATI NEGLI AEROPORTI PER SEGNALARE AI PILOTI QUANDO ATTERRARE O DECOLLARE!
10-19

MA CHE CI FA QUI? QUESTA FINESTRA DA' SULL' OCEANO! E NON C'E' NESSUN AEROPORTO IN VISTA!

A CHE PUO' DUNQUE SERVIRE UN SEGNALATORE? E POI, SEMBRA INCHIODATO AL PAVIMENTO!

FUNZIONA PERFETTAMENTE! MA PER CHI? A CHI FANNO LE SEGNALAZIONI?

VERAMENTE NON CAPISCO! L'UNICA COSA CHE SI VEDE DA QUI E' L'OCEANO, E ...
10-20

BONTA' DIVINA! AL LARGO C'E' QUALCUNO... CHE LAMPEGGIA UNA RISPOSTA!

C'E' UN BATTELLO CHE STA COMUNICANDO CON QUESTA CASA! SEGNALERO' CON LA LUCE VERDE, COSI' PENSERANNO CHE TUTTO SIA A POSTO!

LA! ED ORA ALLA SPIAGGIA, A VEDERE COSA STA ACCADENDO NEI PARAGGI!

INTANTO AL PIANO DI SOTTO ...
10-21

VENITE, AMICI, SEDIAMOCI E FACCIAMOCI UNA BELLA CHIACCHIERATA!
PREGO, SIGNORI! TROVERETE SEDIE PER TUTTI!
GRAZIE! NON NE ABBIAMO BISOGNO!

!
?
DUNQUE... COSA AVETE DA DIRCI?
WALT DISNEY

DALLA SOFFITTA, TOPOLINO HA VISTO UN BATTELLO CHE FACEVA SEGNALI VERSO LA CASA... E DECIDE DI FARE UNA ACCURATA INVESTIGAZIONE!

COMUNQUE, DEVO USCIRE SUBITO DI QUI! GLI SPIRITI AVEVANO DETTO CHE AVREBBERO UCCISO CHIUNQUE AVESSERO TROVATO IN SOFFITTA!

CHIUSA! PERDIANA! SONO IN TRAPPOLA!

DA BASSO, INTANTO, PIPPO FA DEL SUO MEGLIO PER INTRATTENERE I FANTASMI FINO AL RITORNO DI TOPOLINO!
10-22

CHE POTREI FARE DI SPECIALE PER INTRATTENERVI?
BE'! VEDIAMO!

RACCONTACI UNA STORIA DI FANTASMI!

DEVO ANDARMENE, IN QUALUNQUE MODO! SE SOLO AVESSI UNA FUNE, O QUALCOS'ALTRO ...

PERDIANA! IL TUBO DELLA GRONDAIA!

WALT DISNEY
10-23

PER FUGGIRE DALLA SOFFITTA, TOPOLINO CERCA DI SCIVOLARE LUNGO IL TUBO DELLA GRONDAIA, MA ...

PER TUTTI I DIAVOLI!
WALT DISNEY

CADENDO DALL'ALTO, TOPOLINO SFONDA IL SUOLO E PIOMBA IN UNA STANZA SOTTERRANEA!

LAMPADE E RIVOLTELLE! MEGLIO PRENDERNE UN PAIO! POTREBBERO TORNARE UTILI!
TEAR-GA
BOMB

SEMBRA UN TUNNEL CHE SBUCA ALL'ESTERNO. E PERCHE' TUTTO QUESTO MATERIALE ?
GRENADE

UNA LUCE! QUELLA DEV'ESSERE L'ENTRATA!

!

PER CASO, TOPOLINO HA FATTO LA SUA PIU' IMPORTANTE SCOPERTA ... UNA GALLERIA CHE CONGIUNGE LA CASA DEL COLONNELLO BASSETT ALLA SPIAGGIA! E ALLORA ...

PERBACCO! UNA IMBARCAZIONE! ED E' DIRETTA PROPRIO QUI!

DEVE VENIRE DA QUELLA NAVE LAGGIU'! ED E' QUELLA CHE HA RISPOSTO AI MIEI SEGNALI DI LUCE!

MA CERTO! QUANDO HO LAMPEGGIATO CON LA LUCE VERDE, HANNO CREDUTO CHE SEGNALASSI LORO DI VENIRE A RIVA!

NON SO COSA DEBBO FARE, MA QUALUNQUE COSA DECIDA, DEBBO FARLA PRESTO!
WALT DISNEY

PENSO CHE QUELLI DELLA NAVE ABBIANO A CHE VEDERE COI FANTASMI, MA... CHE? E PERCHE'?

DEBBO PERQUISIRE LA GALLERIA PRIMA CHE ARRIVINO I MARINAI! FORSE FARO' QUALCHE SCOPERTA!

VEDIAMO... QUELLA PORTA DA' NELLA STANZA SOTTERRANEA! MA DOVE DA' QUEST'ALTRA?

CASPITA! GUARDA UN PO'!
WALT DISNEY

DUNQUE! UN SEGNALATORE OTTICO IN SOFFITTA E UN TUNNEL CHE PORTA ALLA RIVA E UNA SCIALUPPA CHE APPRODA E ...

FULMINI E SAETTE! CI SONO! CONTRABBANDIERI!

FRATTANTO, NEL SALOTTO ...
PERCHE' NON CI FATE VEDERE QUALCHE MAGIA?
CERTO! QUALE MAGIA PREFERITE?

BE', M-MI P-PIACEREBBE VEDERVI S-SCOMPARIRE!

FINALMENTE TOPOLINO HA TROVATO LA CHIAVE DEL MI-STERO! LE CANTINE SOTTERRA-NEE DEL COLONNELLO BASSETT SONO ADO-PERATE DA UNA BANDA DI CONTRAB-BANDIERI!
10-30

QUANTI VIVERI! QUESTA BANDA CI SI POTREBBE NUTRIRE PER UN MESE!
SUGAR
POTATO
FLOUR
CORN

SAPEVO CHE C'ERA QUALCOSA DI SOSPETTO IN QUELLE PARETI!
ENTRATA AL PASSAGGIO SEGRETO

MMMM! MI CHIEDO COSA CI SIA QUI!

CASPITA! ECCO COME SPENGONO LE LUCI DI COLPO!
ORA COMINCIO A CAPIRE!

NON SO COSA FARO'... MA DEVO FARLO PRIMA CHE GIUNGA-NO I CONTRABBAN-DIERI!
ENTRATA AL PASSAGGIO SEGRETO

QUESTO DEV'ESSERE CIO' CHE CERCO... SPERO!
LIVING-ROOM
LIBRARY
KITCHEN
10-31

© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

NON ABBIAMO NULLA CONTRO DI VOI... MA SE ACCHIAPPIAMO TOPOLINO, PER LUI E' FINITA!
!
WALT DISNEY

MENTRE I FANTASMI MINACCIANO LA SUA VITA, TOPOLINO COMPONE SOMMES-SAMENTE UN MESSAGGIO TELEFONI-CO!
11-2

HO CAPITO BENE? AVE-TE DETTO CHE UCCIDERETE TOPOLI-NO?
SI, QUEL FICCANA-SO!
UN MOMEN-TO! CHIAMO IL NOSTRO DECIFRA-TORE!
TAP-TAP-TAP
TAPTAP
TAP-A-TAP
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

MA SIGNORI, SIETE SPI-RITI OPPURE NO?
AVANTI! PROCE-DETE!
CERTO CHE LO SIAMO! CHI DICE DI NO?
TAP TAPTAP TAPTAP TAPTAP TAP-A-GO TAP

NESSUNO, SIGNORE! MA SE SIETE SPIRITI, COME POTETE UCCIDERE QUALCUNO?
AH! NON CREDI A NOI, EH? VUOI AVERE UNA DIMOSTRA-ZIONE?
TAP TAPTAP TAPTAP TAP TAP-A-GO TAP TAP

NO, SIGNORE! PER CA-RITA'! CREDO ALLA VOSTRA PAROLA, SIGNORE!
RICE-VUTO! OKAY! PROCE-DERO SUBI-TO!
WALT DISNEY

DOPO UNA AFFRETTATA E MI-STERIOSA TELEFO-NATA, TOPOLINO TORNA NEI SOTTER-RANEI ATTRA-VERSO UN PANNELLO SEGRETO!
11-3

I FANTASMI SONO SETTE, CONTRO ME SOLO... LA MIA UNICA OPPORTUNITA' E' DI CAT-TURARLI PRIMA CHE SPARI-SCANO!
SALT
FLOUR

DEVO PREN-DERLI DI SORPRE-SA E METTERLI IN SVANTAG-GIO... O PER ME SARA' LA FINE!

VEDIAMO... ARMI, LAMPADE, PEPE... SI'! E' TUTTO CIO' CHE MI SERVE...
© 1936 by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

...A PARTE TANTA FORTUNA!
BE'... ECCOCI QUA!
WALT DISNEY

DOPO AVER LEGATO UNA LUNGA CORDA ALL'INTER-RUTTORE PRINCIPALE, TOPOLINO PRENDE DUE RIVOL-TELLE E UNA BUSTA DI PEPE E TORNA VERSO I PANNELLI SEGRETI!
11-4

ECCO CIO' CHE VOLEVO... L'EN-TRATA VICINO AL CAMI-NETTO!

ABBIAMO PERDUTO ABBASTANZA TEMPO CON VOI! ABBIA-MO DEL LAVORO DA FARE!
OKAY!
!

SIGNORI! CE NE ANDIAMO! QUAN-DO TORNEREMO, VOGLIAMO CHE LA CASA SIA VUOTA! CAPITO? VUOTA!

DEVO FAR PRESTO! SE SVANI-SCONO... E SCENDONO NEI SOTTER-RANEI... IO SONO IN TRAPPO-LA!
LIVING ROOM
WALT DISNEY

SE SOLTANTO POTESSI AVVICINARMI AI FANTASMI SENZA ESSERE VISTO ...
LIVING-ROOM

EHI, TOPOLINO! DOVE SEI STATO?
? ? ?
!

ECCOLO LA'! SCOMPARITE AMICI ... E ACCIUFFATELO!
SII'? BE', PRENDETEVI UNA BELLA ANNUSATA DI QUESTO!

AACHERPLOO!
KERCHOO
A-A-CHEEE!
AH-KACHOO
CHOO!
KERPLUMPF!
KAPLUNK!
KA-CHOWIE
WAHOOO!
CHOOO

DIETRO UNA NUVOLA DI PEPE SPARATA DA UN MANTICE, TOPOLINO SI INOLTRA NELLA STANZA PIENA DI "FANTASMI" STARNUTANTI!

STOP-AH-CHOO!
WE GIVE UP-A-CHOO!!
QUIT-CHOOO!!
L'HO PRESI! ORA VEDIAMO SE L'INTERRUTTORE FUNZIONA!

PER TUTTI I DIAVOLI! FUNZIONA!

A-A-PERT
AH AH AH-- AH--!!
AH CHEW
CHOWIE!
OKAY "FANTASMI"! ALZATE LE MANI! D'ORA IN POI INFESTERETE UNA PRIGIONE!
CHOW!
CHOO!
WALT DISNEY

!
IL GIOCO E' FINITO! ORMAI SO TUTTO SU DI VOI! SO PURE DEI CONTRABBANDIERI ... CHE STANNO ARRIVANDO PER IL TUNNEL PROPRIO ORA!

GETTA QUELLE ARMI!

CIO' CHE NON SAPEVI ERA CHE NOI ERAVAMO GIA' ARRIVATI!
WALT DISNEY

POVERO TOPOLINO! CON LA VITTORIA QUASI IN PUGNO, SI TROVA IMPROVVISAMENTE INTRAPPOLATA FRA I "FANTASMI" E UNA GANG DI SPIETATI CONTRABBANDIERI!

BEN ARRIVATO, CAPITANO! CI TROVAVAMO IN TRAPPOLA!
MA LUI STA PEGGIO DI VOI, ORA!

ALLORA SORVEGLIATELO BENE! E' MOLTO ABILE!
PER MODO DI DIRE! NON E' CERTO ABILE IL MALDESTRO CHE NON SI GUARDA ALLE SPALLE!

!
!
!
HAI RAGIONE! ALZATE TUTTE LE MANI!
WALT DISNEY

LE CARTE SI SONO ANCORA ROVESCIATE ... E DI NUOVO TOPOLINO HA LA SITUAZIONE SOTTO CONTROLLO!

BEL LAVORO, SERGENTE! SONO LIETO CHE ABBIATE AVUTO LA TELEFONATA!
SONO STATO BRAVO A PENSARE CHE LA VOSTRA TELEFONATA ERA IN CODICE MORSE!

BE', CONTINUIAMO AD ESSERE BRAVI... PORTIAMO QUESTA BANDA IN PRIGIONE PRIMA CHE QUALCUN ALTRO SI GETTI SU DI NOI!
OKAY! FUORI CI ATTENDE IL CELLULARE!

PRENDETELI TUTTI, TRANNE IL CAPO! HO QUALCHE DOMANDA DA PORGLI!

SPEDITI I CONTRABBANDIERI IN PRIGIONE E TELEFONATO ALLA GUARDIA COSTIERA DI CATTURARE LA LORO NAVE, TOPOLINO FA RITORNO E TROVA IL SERGENTE CHE SI PAVONEGGIA!

E' STATO PROPRIO UN BEL LAVORO, ANCHE SE LO DICO DA ME STESSO! O NON DOVREI?
!
SONO UOMINI COME VOI CHE RENDONO LA POLIZIA CIO' CHE E'!

ORA TUTTO CIO' CHE DOBBIAMO FARE E' PORRE ALCUNE DOMANDE AL CAPO!
LASCIATE FARE A ME! HO GIA' AVUTO A CHE FARE CON CEFFI SIMILI!

AH! COSI' NON VUOI PARLARE, EH?
DOVE MAI AVETE PESCATO QUEST'IDEA? CHI HA DETTO CHE NON VOGLIO?
AH, ALLORA VUOI DISCUTERE, EH? ASCOLTA! LO SAI CHI SONO IO?
CERTO CHE SI'!

SIETE L'AGENTE CHE SALTO' DALLA FINESTRA LA PRIMA VOLTA CHE VEDESTE NOI FANTASMI!
!

CHE C'ENTRA? PARLI O NON PARLI? CONFESSA!
SERGENTE! FORSE SAREBBE MEGLIO CHE SIA IO A FARE LE DOMANDE! DOPOTUTTO LO CONOSCO MEGLIO!

ORA... PERCHE' VI VESTISTE DA FANTASMI E CERCASTE DI SPAVENTARE OGNUNO?
QUESTA CASA ERA UN POSTO PERFETTO PER DEPOSITARCI LA NOSTRA MERCE!

COMINCIO A CAPIRE!
IL COLONNELLO NON LA VENDEVA, PERCIO' DECIDEMMO DI FARLO FUGGIRE E CI SAREMMO RIUSCITI, SE NON FOSSE STATO PER TE!

E' STATO UNO SBAGLIO! NON PENSAVAMO DI TROVARCI A LOTTARE CONTRO QUALCUNO CHE AVESSE UN CERVELLO!
E' STATO PROPRIO IL VOSTRO SBAGLIO!
11-12

GIA'! PENSAVAMO DI DOVER TRATTARE SOLO CON VOI!

MI ERO IMMAGINATO TUTTO ABBASTANZA BENE... TUTTAVIA ANCORA NON SO COME HO POTUTO SPARARVI SENZA FERIRVI!
NON L'HAI FATTO! LA PRIMA VOLTA IL REVOLVER AVEVA UNA CARTUCCIA A SALVE!
TSK TSK TSK

GIA'! CI AVEVO PENSATO! MA LA SECONDA VOLTA CARICAI IO STESSO LA RIVOLTELLA!
LO SO... E QUASI PIANTASTI UNA PALLA IN CORPO A SPIKE!
TSK TSK TSK TSK!

MA APPENA TU ESTRAESTI L'ARMA, LUI SCOMPARVE... E SI GETTO' DI LATO!

TU SPARASTI DOVE LUI ERA STATO... NON DOV'ERA!
E PENSARE CHE UNA VOLTA CREDEVO FOSSE UNO DEI MIEI ANTENATI! TSK TSK TSK TSK!
GIUSTO! NATURALMENTE! QUESTO SPIEGA OGNI COSA!
11-13

C'E' SOLTANTO UN'ALTRA COSA! COME FATE VOI "FANTASMI" AD APPARIRE E SCOMPARIRE QUANDO VOLETE?
FACILE! PER FAVORE, SERGENTE, SPEGNETE LE LUCI!

I NOSTRI ABITI SONO DIPINTI DI VERNICE FOSFORESCENTE... QUANDO VOGLIAMO SPARIRE CI TIRIAMO INDOSSO QUESTI MANTELLI!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved

...COSI'! VEDETE?
PERDIANA! E' L'IDEA PIU' ASTUTA CHE ABBIA MAI VISTO!
BENE, SERGENTE! RIACCENDETE LE LUCI!

PERBACCO! E' SPARITO!
11-14
WALT DISNEY

MENTRE SPIEGA COME SPARIVANO I FANTASMI, IL LORO CAPO NE DA' UNA DIMOSTRAZIONE... E SPARISCE!
11-16

QUEL FURBO CE L'HA FATTA DI NUOVO!
OPS! DOPOTUTTO FORSE E' DAVVERO SPARITO!

PRESTO! QUALCUNO LO INSEGUA DIETRO UNO DI QUEI PANNELLI!
MEGLIO DI NO! LUI SPAREREBBE CONTRO CHIUNQUE CI PROVASSE!

IDEA! DATEMI QUELLA! PRESTO!
EHI! COSA...? DOVE ANDATE?
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved

CRASH!
POVERO ME! UN ALTRO VETRO!
WALT DISNEY

SE MI DIRIGO ALL'ENTRATA DELLA GALLERIA, LUI SE NE VERRA' FUORI SPARANDO, E QUALCUNO PUO' RESTARE FERITO!

MA LUI NON SA DI QUESTO BUCO CHE HO FATTO CADENDO DAL TUBO DELLA GRONDAIA!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved.

GIU' QUELLE ARMI !!
!
!
GRENADES

NON SO COME CE L'HAI FATTA, RAGAZZO... MA HAI VINTO! PENSO CHE DOVRO' RINUNCIARE A FARE LO SPETTRO!
11-17
WALT DISNEY

ORA... AVANTI! E CON LE MANI IN ALTO!

ECCOLO A VOI, SERGENTE!
COSI' PENSAVI DI POTER SFUGGIRE A ME, EH?
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved.

METTETELO IN PRIGIONE CON GLI ALTRI CONTRABBANDIERI! E DITE AL CAPITANO CHE VERRO' A SPIEGARGLI COME HO FATTO A PRENDERLI!
!

SARO' CERTAMENTE PROMOSSO PER QUESTO LAVORO! E' LA PIU' BELLA OPERAZIONE DI POLIZIA CHE IO ABBIA MAI FATTO!
!
11-18

BE', SERGENTE... PENSO CHE SIA LA FINE PER I CONTRABBANDIERI!
GIA', E NON VEDO L'ORA DI DIRE AL CAPITANO COME LI HO SMASCHERATI, PRATICAMENTE DA SOLO!

DA SOLO, AVETE DETTO, VERO?
GIA'! E AVREI FATTO PRIMA, SE TOPOLINO, IMMISCHIANDOSI NON AVESSE QUASI FATTO SCAPPARE IL CAPO!

IMMISCHIANDOSI! BE'... CHE DIO LO BENEDICA!
C'E' QUALCOSA CHE VORRESTE SAPERE PRIMA CHE VADA ALLA CENTRALE PER ESSERE PROMOSSO?
SI', UNA COSA!

VI E' MAI STATA SCATTATA UNA FOTO DI GRUPPO DI VOI STESSO?
?
11-19

PER ANNI NESSUNO HA POSTO PIEDE IN QUESTA CASA SENZA AVER PRIMA PROVATO DI ESSERE UN GENTILUOMO!
SI', SIGNORE! LO SO!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

POI QUEI "FANTASMI" HANNO INFRANTO L'INTIMITA' DELLA CASA, E FRANCAMENTE PER ME E' STATO DIFFICILE, A VOLTE, MANTENERE LA CALMA!
PERO' VOI AVETE RESISTITO BENE!

MA APPENA MI LIBERO DI LORO MI TROVO UN ALTRO ROZZO RIBALDO IN CASA! E' PIU' DI QUANTO IO POSSA SOPPORTARE!
MA PERCHE' NON GLI MOLLA UN BEL PUGNO?
!
11-20

LIETISSIMO CHE ME L'ABBIATE SUGGERITO, SIGNORE!
MA, CARO SERGENTE, COME AVETE FATTO?
WALT DISNEY

STANCO DELLE VANTERIE DEL SERGENTE E DEI SUOI TENTATIVI DI SMINUIRE I MERITI DI TOPOLINO, IL COLONNELLO HA DEL TUTTO PERSO LA CALMA!
11-21

VOI SIETE UN VERO MASCALZONE, SIGNORE!
?

LA VOSTRA PRESENZA IN CASA MIA MI OFFENDE, SIGNORE!
© 1936, by Walt Disney Enterprises, World rights reserved

PERCIO'... USCITE SIGNORE... E STATENE FUORI!

E SE A VOI DISPIACE, SIGNORE... VA BENE A ME!

SIGNORI! AVETE FATTO UN BEL LAVORO! LA PACE E LA DIGNITA' SONO STATE RIPRISTINATE IN CASA BASSETT!
LIETO CHE SIATE SODDISFATTO, SIGNORE!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved.

ARRIVEDERCI, COLONNELLO BASSETT! E GRAZIE DI TUTTO, SPECIALMENTE PER AVERCI CHIAMATI "GENTILUOMINI"!
ERA IL MINIMO CHE POTEVO FARE, SIGNORE!

BENE... ANDIAMO! VENITE, RAGAZZI!
UN MOMENTO, MISTER TOPOLINO! NON AVETE DIMENTICATO QUALCOSA?
11-23

VI AVEVO PROMESSO $ 5000 SE AVESTE LIBERATO LA CASA DAI FANTASMI! ECCOVI UN ASSEGNO!
PERBACCO! SAI CHE DIVERTIMENTO SE ME NE FOSSI DIMENTICATO!
EVVIVA! EVVIVA! HIP HIP URRA'!

RIPARTENDO LA RICOMPENSA IN TRE PARTI, AD OGNUNO DI NOI SPETTANO $ 1.666,67!
EHI! EHI! SIAMO MILIONARI!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved.

TSE! TSE! NON SI TRATTA CHE DI DENARO! PER QUANTO MI RIGUARDA, CIO' CHE SUPERA UN DOLLARO E UN QUARTO NON E' CHE INGOMBRO!
11-24

SENTI, TOPOLINO! FORSE SAREBBE MEGLIO SE NE AVESSI CURA PER ME! HO UN BUCO NELLA TASCA!
METTI I SOLDI NEI CALZINI, FINCHE' NON COMPRI UN VESTITO NUOVO!

NON SERVIREBBE! ANCHE LE MIE CALZE SONO PIENE DI BUCHI!

E TU, PAPERINO, COME IMPIEGHERAI LA PARTE CHE TI SPETTA?
LA SPENDERO' TUTTA! OH, RAGAZZI! QUANTO MI VOGLIO DIVERTIRE!

COMPRERO' UNA NUOVA AUTO... DEI VESTITI... UNA CASA CON GIARDINO... UNA BARCA... E FARO' UN GIRO DEL MONDO... E...
EHI, UN MOMENTO! PER QUALE SOMMA PENSI SIA QUELL'ASSEGNO?
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved.

LA MIA PARTE NON E' CIRCA DI $ 1.700?
CERTO! SICURO! MA...
11-25

BENE... ALLORA INVESTIRO' CIO' CHE RIMANE E VIVRO' CON GLI INTERESSI!
!
WALT DISNEY

AVRO' CURA DELLA TUA RICOMPENSA, SE VUOI! MA PENSO CHE TU STESSO DOVRESTI SPENDERNE UNA PARTE!
COME VUOI, TOPOLINO!
MAMMA MIA!

OKAY! PRENDI QUESTI CINQUANTA DOLLARI! SONO TUTTI TUOI!
PENSI CHE... POSSO USCIRE E COMPRARMI QUALCOSA? PERDIANA, GRAZIE!

BUON VECCHIO PIPPO! HA PIU' SOLDI DI QUANTI NE HA MAI AVUTI IN VITA SUA!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved.

DUE ORE DOPO...
11-26

CIAO, TOPOLINO! COME TI SEMBRO?
WALT DISNEY

PERBACCO! CHE C'E', PIPPO? SEI AMMALATO O CHE COSA?
NO! SONO PROPRIO FELICE... SEDENDO QUI CON TANTI BEI PENSIERI!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved.

BENE... ALLORA CHE COSA HAI?
LE COSE BELLE MI AGITANO DENTRO... E MI FANNO SENTIRE TRISTE!

APPENA TORNATO A CASA CON L'ABITO NUOVO, MI SONO GUARDATO ALLO SPECCHIO... E QUANDO HO VISTO...
?

...QUANTO SONO BELLO, MI SON SENTITO COME SE MI VENISSE DA PIANGERE!
11-27
WALT DISNEY

PIPPO! DOV'E' IL TUO ABITO NUOVO? TOPOLINO MI STAVA GIUSTO DICENDO QUANTO E' BELLO!
VERO! E' TERRIBILMENTE BELLO!
© 1936, by Walt Disney Enterprises. World rights reserved.

ALLORA PERCHE' NON LO INDOSSI?
BE'... NON LO VOLEVO DIRE AD ALCUNO... MA... EH... BE'... PENSO DI NON FERIRE NESSUNO!

VEDETE... NON L'HO MAI DETTO, MA DA TANTO TEMPO SPERO CHE UN GIORNO INCONTRERO' LA FANCIULLA IDEALE!
11-28

E SE SARA' COSI', IO... EHM... VOLEVO RISPARMIARE IL VESTITO PER L'OCCASIONE!
WALT DISNEY

FINE

UNA MERENDA MAL RIUSCITA

UNA MERENDA MAL RIUSCITA